

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1965 Nr. 121

A. TITEL

*Verdrag betreffende de bescherming van het loon, 1949
(Verdrag Nr. 95 aangenomen door de Internationale Arbeids-
conferentie in haar tweeëndertigste zitting);
Genève, 1 juli 1949*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is afgedrukt in *Stb.* 1951, 542.

Voor het Verdrag tot herziening der slotartikelen, 1961, dat de tekst op enkele punten wijzigde, zie onder rubriek J van dit *Tractatenblad*.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1951, 32.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1957, 190.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1957, 190.

Behaive de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten overeenkomstig artikel 18 van het Verdrag hun bekrachtiging doen registreren door de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau te Genève:

| | |
|----------------|-----------------|
| Tunesië | 28 mei 1958 |
| Spanje | 24 juni 1958 |
| Israël | 12 januari 1959 |
| Guinee * | 21 januari 1959 |
| Irak | 12 mei 1960 |

| | |
|--|-------------------|
| Costa Rica | 2 juni 1960 |
| Kameroen (met betrekking tot Oost-Kameroen) * | 7 juni 1960 |
| Togo* | 7 juni 1960 |
| Honduras | 20 juni 1960 |
| de Federatie van Mali * | 21 juni 1960 |
| Mali * | 22 september 1960 |
| Cyprus * | 23 september 1960 |
| Gabon * | 14 oktober 1960 |
| de Federatie van Nigeria * | 17 oktober 1960 |
| de Centraalafrikaanse Republiek * | 27 oktober 1960 |
| Madagascar * | 1 november 1960 |
| Senegal * | 4 november 1960 |
| Kongo (Brazzaville) * | 10 november 1960 |
| Tsjaad * | 10 november 1960 |
| Somaliland (met betrekking tot het gebied dat vroeger Brits-Somaliland vormde) * | 18 november 1960 |
| Ivoorkust * | 21 november 1960 |
| Oppeer-Volta * | 21 november 1960 |
| Dahomey * | 12 december 1960 |
| Niger * | 27 februari 1961 |
| Turkije | 29 maart 1961 |
| de Sowjet-Unie | 4 mei 1961 |
| Sierra Leone | 15 juni 1961 |
| Mauretanië * | 20 juni 1961 |
| de Oekraïne | 4 augustus 1961 |
| Witrusland | 4 augustus 1961 |
| Syrië * | 30 oktober 1961 |
| de Maleise Federatie | 17 november 1961 |
| Tanganjika * | 30 januari 1962 |
| Libye | 20 juni 1962 |
| Kameroen (met betrekking tot West-Kameroen) * ** | 3 september 1962 |
| Algerije * | 19 oktober 1962 |
| China | 16 november 1962 |
| Oeganda * | 4 juni 1963 |
| Columbia | 7 juni 1963 |
| de Verenigde Republiek van Tanganjika en Zanzibar * | 22 juni 1964 |
| Malta * | 4 januari 1965 |

* Voortgezette gebondenheid te rekenen van de datum van onafhankelijkheid.

** Bij akte, geregistreerd door de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau op 29 januari 1963, heeft de Federale Regering van Kameroen de voortgezette gebondenheid voor haar gehele grondgebied bevestigd.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1957, 190.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1957, 190.

De Regering van de Verenigde Arabische Republiek heeft op 26 juli 1960 verklaard, dat het Verdrag, hetwelk door Egypte, vóór de totstandkoming van de Verenigde Arabische Republiek, was bekrachtigd, mede van kracht is voor Syrië.

De bepalingen van het Verdrag zijn door Frankrijk toepasselijk verklaard op:

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| de Comoren | } 8 juli 1958 |
| Frans Equatoriaal-Afrika | |
| Frans Polynesië | |
| de Franse kust van Somaliland | |
| Frans West-Afrika | |
| Kameroen | |
| Madagascar | |
| Nieuw-Caledonië | |
| St. Pierre en Miquelon | |
| Togo | |

door het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland op:

| | |
|--------------------------------|-----------------|
| Aden | } 22 maart 1958 |
| de Bahama-eilanden | |
| Barbados | |
| Noord-Borneo | |
| Brits-Guyana | |
| Broenei | |
| Cyprus | |
| Dominica | |
| Gibraltar | |
| Grenada | |
| Malta | |
| Mauritius | |
| Montserrat | |
| de Federatie van Nigeria | |
| Oeganda | |
| Serawak | |
| St. Lucia | |
| St. Vincent | |
| Tanganjika | |
| Zanzibar | |

Brits-Honduras ¹⁾ 22 maart 1958

onder de volgende voorbehouden

met betrekking tot artikel 2: „La convention ne s'applique qu'aux travailleurs définis par l'Ordonnance sur les employeurs et les travailleurs

(Ordonnance No. 6 de 1943 du Honduras britannique) qui ne couvre pas tous les travailleurs manuels.”;
 met betrekking tot artikel 10: „Cet article n'est pas encore couvert par la législation.”;
 met betrekking tot artikel 13: „Cet article est largement mais pas encore complètement couvert par la législation.”.

de Salomons-eilanden ²⁾ 22 maart 1958

onder het volgende voorbehoud met betrekking tot de artikelen 8, lid 2, 9, 11, eerste lid, en 13: „Ces dispositions ne sont pas encore couvertes par la législation.”.

Sierra Leone 22 maart 1958

onder de volgende voorbehouden
 met betrekking tot artikel 3: „Les salaires doivent être payés en espèces, mais jusqu'à présent pas nécessairement en monnaie ayant cours légal, comme le demande la convention.”;
 met betrekking tot de artikelen 4, lid a, 6, 7 en 13: „Ces dispositions ne sont pas encore couvertes par la législation.”.

Brits-Somaliland 15 april 1958

Kenia 6 mei 1958

onder de volgende voorbehouden
 met betrekking tot artikel 2, eerste lid: „La convention ne s'applique qu'aux travailleurs dont le salaire ne dépasse pas 200 sh. par mois.”;
 met betrekking tot de artikelen 6 en 7, lid 2: „Ces dispositions ne sont pas encore couvertes par la législation.”.

Trinidad 19 juni 1958

onder het volgende voorbehoud met betrekking tot artikel 4: „L'octroi de prestations en nature ou d'autres avantages venant en sus du salaire en espèces est autorisé en droit pour les travailleurs en général; le paragraphe 2 de cet article n'est couvert par la législation qu'en ce qui concerne les prestations en nature qui font partie de la rémunération légale fixée par des règlements sur les salaires.”.

Bechuanaland 11 december 1964

¹⁾ De Britse Regering heeft op 5 januari 1961 medegedeeld, dat de voorbehouden gemaakt op 22 maart 1958 zijn ingetrokken.

²⁾ De Britse Regering heeft op 1 augustus 1961 medegedeeld, dat het voorbehoud gemaakt op 22 maart 1958 is ingetrokken.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1951, 32 en *Trb.* 1957, 190.

De tekst van het Verdrag is herzien te Genève op 26 juni 1961 (Arbeidsverdrag Nr. 116); voor laatstgenoemd Verdrag zie, laatstelijk, *Trb.* 1965, 73.

Voor het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1965, 41.

Uitgegeven de tweeëntwintigste juli 1965.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.